

TALLER INTERFONÉTICO

LAS VIBRANTES. REFLEXIÓN CONTRASTIVA Y PRÁCTICA LÚDICA ENTRE LENGUAS




ELSE

Ana M. J. Pacagnini

**Universidad Nacional de Río Negro- Sede Andina
(EHyES-CELLAE)**

Consorcio Interuniversitario ELSE-CELU (CIN)

apacagnini@unrn.edu.ar



¿CUÁL ES “EL SONIDO MÁS
DIFÍCIL EN ESPAÑOL” PARA UN
EXTRANJERO QUE ESTÁ
APRENDIENDO NUESTRA
LENGUA?

¿CUÁNTAS VIBRANTES HAY EN
ESPAÑOL?

Dos vibrantes:

○ Simple [r]

○ Múltiple [r]

- ¿En qué contextos se da cada una?
- ¿Es relevante su distinción? ¿Por qué?
- ¿Cuál de las dos les parece que es más difícil para un niño en la adquisición de L1? ¿Por qué?



Dos vibrantes más:




- Una depende de la situación comunicativa (énfasis, cansancio...) o de ciertas características del hablante
- **Vibrante aproximante: [ɹ]**
- Todos la usamos alguna vez
- La otra es claramente regional (también llamada rehilada)
- **Vibrante rehilada: [ř]**
- ¿A cuál de las dos vibrantes anteriormente vistas reemplaza?
- ¿En qué lugares de la Argentina la han escuchado?



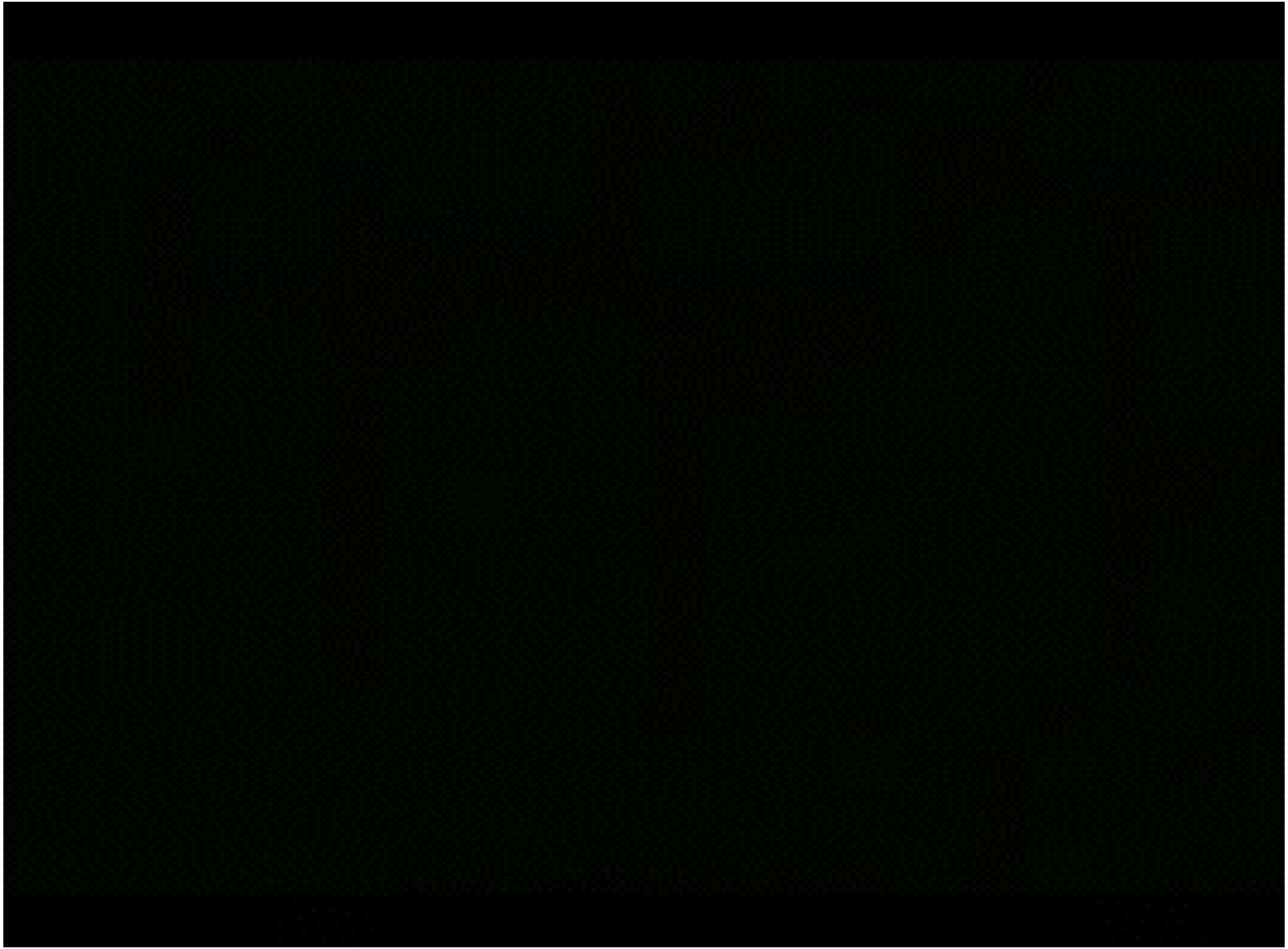
**UNA PROPUESTA DE
ACTIVIDAD LÚDICA CON LAS
VIBRANTES DEL ESPAÑOL**



**(PARA ESTUDIANTES DE NIVEL
INTERMEDIO / AVANZADO)**

- 1)  Mirá y  escuchá atentamente la siguiente publicidad.
- 2) ¿Qué te parece que se publicita?
¿Por qué?
- 3) ¿Qué sonido típico del español se “explota” en esta publicidad? ¿Por qué?
¿Qué relación tiene esto con la marca?
¿Podrías responder la última pregunta de la publicidad? 





- 4) En la historia de Ramón aparecen algunos vocablos que se utilizan en el lenguaje coloquial porteño con ciertos significados asociados. ¿Te animás a tratar de explicarlos con tus propias palabras?



- *Atorrante:*

- *churro:*

- *zorro:*

- 5) También aparecen algunas palabras que no se utilizarían nunca en un registro como el de esta publicidad. ¿Se te ocurren sinónimos? (No necesariamente deben tener “erres”...)

- *rumiantes:*



- *remoto:*

- *rimbombantes:*



Variaciones regionales



- 6) Ahora, vamos a escuchar  un video “casero” que grabó un hablante de otra provincia argentina: Tucumán.
- ¿Qué diferencias notás respecto de la versión original?
- Este hablante hace unas “erres” muy particulares. ¿A cuál de las que hemos visto hoy se asemeja? ¿Por qué?
- ¿Te animás a pronunciarla? 







¡MUCHAS GRACIAS!

Ana Pacagnini
apacagnini@unrn.edu.ar